

Oberried



Hofsgrund



St. Wilhelm



Zastler



Weilersbach



Amtsblatt der Gemeinde 79254 Oberried – Herausgeber: Bürgermeisteramt Oberried, Tel. 07661 9305-0, E-Mail: gemeinde@oberried.de Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Klaus Vosberg Verantwortlich für den übrigen Inhalt: A. Stähle, Stockach Druck: Primo-Verlag, A. Stähle, Postfach 12 54, 78329 Stockach-Hindelwangen, Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Donnerstag, 28. November 2013

Nummer 48

## Oberrieder Klosterschiire

OBERRIED BRINGT REGIONALES IN DIE SCHEUNE

Samstag 30. November & Sonntag 1. Dezember  
jeweils von 11 - 17 Uhr

### Adventlicher Kunstgewerbe- & Kunsthandwerkermarkt

mit einer  
Krippenausstellung



#### Programm



Samstag 11 Uhr - Adventliches Musizieren  
des Kindergartens St. Michael

Samstag & Sonntag - 14 Uhr Märchenstunde  
mit Monika Waldmüller-Blaum & Thomas Hauff

Samstag 15 Uhr - Weihnachtliche Melodien  
mit dem Dreisamtäler Streichensembel

Sonntag 16 Uhr - Besinnliche halbe Stunde in der Kirche  
musikalisch umrahmt von Frau Hötzer & Frau Rein

Programmänderungen vorbehalten

#### Adventsmarkt in der Klosterschiire

Der Eine-Welt-Kreis der Pfarrgemeinde Oberried bietet am Adventsmarkt 30. November und 01. Dezember im Pfarrsaal Kaffee und Kuchen an.

Da wir nur eine „kleine Gruppe Aktiver“ sind, bitten wir dringend um Torten und Kuchenspenden.

Der Erlös geht an das Haus für Kinder in unserer Partnergemeinde in Mollendo/ Peru.

Wir nehmen Ihre Spende gerne in der Pfarrküche an, am

- Freitag, 29.11 von 17.00 – 18.30 h
- Samstag, 30.11. ab 10.00 h
- Sonntag, 01.12. ab 10.00 h
- 

Wir bedanken uns jetzt schon herzlich für Ihre Spende!

### Unsere Jubilare im Monat Dezember 2013

Geb.-Datum	Familienname	Vorname	Straße	Jahre
02.12.1924	Gutmann	Elsa	Gegendrumweg 1	89
02.12.1937	Lorenz	Kurt	Silberbergstraße 19	76
05.12.1934	Rees	Johann	Silberbergstraße 17	79
08.12.1935	Thoma	Erwin	Fuchsdobelweg 6	78
08.12.1937	Schindler	Ingbert	Zastlerhüttenweg 1	76
10.12.1939	Lorenz	Arthur	Im Grün 3	74
15.12.1935	Klinge	Klara	Im Grün 6	78
17.12.1941	Schreiber	Christel	Moosstraße 10	72
18.12.1930	Brack	Karl	Weilersbachstraße 7	83
20.12.1939	Lange	Wolfgang	Bergstraße 4	74
21.12.1943	Eisenmann	Dr. Walter	Obertalstraße 18A	70
25.12.1930	Bastong	Hermann	Hauptstraße 34	83
25.12.1932	Karrenbauer	Elisabeth	Moosstraße 6	81
26.12.1923	Lorenz	Frieda	Silberbergstraße 13	90
27.12.1943	Ruf	Franz	Vörlinsbachstraße 20A	70
29.12.1941	Bastong	Gudrun	Hauptstraße 34	72
29.12.1942	Theisges	Klaus	Hauptstraße 1 A	71
29.12.1943	Lorenz	Ursula	Dorfstraße 6	70

Die Gemeinde gratuliert allen Jubilaren herzlich!

## Gemeindeverwaltung

Bezeichnung	Sachbearbeiter	Telefon, Fax	E-Mail
Bürgermeister	Herr Vosberg	Tel. 07661/93 05 -0	buergermeister@oberried.de
Hauptamt	Herr Kaiser	Tel. 07661/93 05 -11	ralf.kaiser@oberried.de
Gemeinde Oberried Zentrale /Sekretariat Fundbüro	Frau Buch	Tel. 07661/93 05 -0 Fax: 07661/93 05 -88	gemeinde@oberried.de
Rechnungsamt	Frau Fuß	Tel. 07661/ 93 05-66	ursula.fuss@oberried.de
Einwohnermelde- /Passamt	Herr Mäder	Tel. 07661/93 05 -33	rudolf.maeder@oberried.de
Standesamt	Frau Wehrle	Tel. 07661/93 05 -44	petra.wehrle@oberried.de
Techn.Leiter/Forstbetrieb	Herr Röhmer-Litzmann	Tel. 07661/93 05-55	claudio.roehmer-litzmann@oberried.de
Ordnungsamt/Ruheberg	Frau Maier	Tel. 07661/93 05-77	andrea.maier@oberried.de
Kasse	Frau Sandmann Bürozeiten Kasse:	Tel. 07661/93 05-99 Di. 8.00 - 12.00 Uhr Do. 14.00 - 18.30 Uhr	nadine.sandmann@oberried.de
Verwaltung Klosterscheune	Frau Lauby Pers. Sprechzeit, Frau Lauby,	Tel. 07661/93 05-15 in der Scheune: Mo. 17.00 – 19.00 Uhr und Fr. 13.00 – 15.00 Uhr	klosterscheune@oberried.de
Bauhof	Herr Riesterer	Tel. und Fax 07661/91 23 03	
Grundschule	Herr Krogmann (Schulleiter) Fax 07661/98 08-44 Frau Leimroth (Sekretariat)	Tel. 07661/ 55 10 Bürozeiten Fr. Leimroth:	michaelschule@oberried.de Mo., Mi. und Fr. 8.00 - 12.00 h

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag - Freitag 08.00 Uhr - 12 00 Uhr zusätzlich Donnerstag, 14.00 - 18.30 Uhr  
**Tourismus Dreisamtal e.V.** Tel.: 07661/90 79 80, Fax: 07661/90 79 89, e-Mail: tourist-info@dreisamtal.de

## Notfalldienste

Krankentransport	19222
Feuerwehr/Notruf	112
Polizei Freiburg	0761/8 82 44 21
Polizei posten Kirchzarten	07661/9 08 70
Alkofon	0180/10 64 56 45
Telefonseelsorge:	0800/1 11 01 11
Sozialstation Dreisamtal:	07661/98 68-0
Dorfhelferinnen:	07661/70 77
Hospizgruppe Dreisamtal:	07661/31 39
Begl. Pflegender Angehöriger:	
Frau Geromüller	07661/64 32
Frau Bottler	07661/68 55
Diakonie Mobiler Sozialer Hilfsdienst	07661/93 84 17
Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal und Umgebung	07661/3 91-114 0176/18 96 54 88
Tageselternverein Dreisamtal- Hochschwarzwald e. V.	07661/62 79 70
www.tev-dreisamtal-hochschwarzwald.de	
Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V	0761/36 122

### Ärzte

**Ärztlicher Notfalldienst** an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr: Mo., Di., Do. 20.00 bis 6.00 Uhr, Mi. und Fr. ab 15.00 Uhr

**Erwachsene** 0761/80 99 80 0  
**Kinder** 0761/80 99 80 99

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Wochenende, Feiertage, Brückentage: 0761/88 50 82 30

### Tierärztlicher Notdienst:

Tierarztpraxis Geroldstal - Dr. K. Pöppel 0171/1 73 06 14

## Apotheken

Notdienstzeiten an Samstagen: von 17.00 - 19.00 Uhr  
 an Sonn- und Feiertagen: von 10.00 - 12.00 Uhr  
 und von 17.00 - 19.00 Uhr

In der übrigen Zeit besteht telefonische Rufbereitschaft!  
 Der Notdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr

### Donnerstag, 28.11.2013

AVIE Berthold-Apotheke beim Cinemaxx, Bertoldstr. 48, Tel.: 0761 - 3 69 81, 79098 Freiburg (Innenstadt)

### Freitag, 29.11.2013

Loretto-Apotheke, Günterstalstr. 52, Tel.: 0761 - 7 48 84, 79100 Freiburg

### Samstag, 30.11.2013

St. Blasius-Apotheke Buchenbach, Lärchenstr. 2, Tel.: 07661 - 72 30, 79256 Buchenbach

### Sonntag, 01.12.2013

St. Blasius-Apotheke Buchenbach, Lärchenstr. 2, Tel.: 07661 - 72 30, 79256 Buchenbach

### Montag, 02.12.2013

St. Gallus-Apotheke, Hauptstr. 17, Tel.: 07661 - 50 47, 79199 Kirchzarten

### Dienstag, 03.12.2013

St. Blasius-Apotheke Buchenbach, Lärchenstr. 2, Tel.: 07661 - 72 30, 79256 Buchenbach

### Mittwoch, 04.12.2013

Kur-Apotheke Kirchzarten, Hauptstr. 16, Tel.: 07661 - 43 33, 79199 Kirchzarten

### Donnerstag, 05.12.2013

Schauinsland-Apotheke Moosmattenstr. 5 Tel.: 0761 - 6 00 81 86, 79117 Freiburg (Kappel)

Telefonisch erfahren Sie den Notdienst unter: 01805 002963.

## Veranstaltungsprogramm

### Veranstaltungskalender

Freitag, 29.11.2013

- 15.00 – 18.00 Uhr: Markt in der Schiire

Samstag, 30.11.2013 und Sonntag 1.12.2013,

- jeweils ab 11.00 Uhr: 3. Adventlicher Kunstgewerbe- und Handwerkermarkt in der Klosterschiire

Samstag, 7.12.2013

- 20.00 Uhr: Theaterabend der Sportfreunde Oberried, Goldberghalle

Samstag, 7.12.2013 und Sonntag, 8.12.2013

- Ausstellung der Architektenwettbewerbs für den Umbau des Ursulienengeländes zum Mehrgenerationenhaus, Bürgersaal  
Sa. 14.00 Uhr - 17.00 Uhr, So. 11.00 Uhr - 14.00 Uhr

Sonntag, 8.12.2013

- Einfaches Essen zugunsten Mollendo, Pfarrsaal
- 13.00 Uhr: Jugendweihnachtsfeier der Sportfreunde Oberried, Goldberghalle
- 15.00 Uhr: Adventsfeier des VdK Oberried, Gasthaus zum Schützen

## Amtliche Mitteilungen

### Ortsteil St. Wilhelm- Geänderte Öffnungszeiten der Ortsverwaltung

**Ab Montag, dem 2. Dezember 2013**, wird die **Öffnungszeit** der Ortsverwaltung St. Wilhelm von bisher 19.30 - 21.30 Uhr auf künftig **neu 17.00 - 19.00 Uhr** geändert.

Bitte nehmen Sie dieses Gesprächsangebot bei persönlichem Bedarf weiterhin gerne an. Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Werner Widmann  
Ortsvorsteher

### Trinkwasseruntersuchungen für Kleinanlagenbetreiber 2013

Das Gesundheitsamt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald möchte an dieser Stelle darauf hinweisen, dass, wie mittlerweile allgemein bekannt ist, die Trinkwasseruntersuchungsbefunde unaufgefordert einmal jährlich dem Gesundheitsamt übermittelt werden müssen.

Dabei spielt es keine Rolle, ob die privaten Quellen/Brunnen nur für den Eigenbedarf oder auch für weitere Personen, zum Beispiel in der Gastronomie oder für Ferienwohnungen, genutzt werden.

Gemäß § 15 der Trinkwasserverordnung ist der Inhaber einer solchen Kleinanlage verpflichtet, eine Kopie des Untersuchungsbefundes innerhalb von 2 Wochen nach Erstellung des Befundes dem Gesundheitsamt zu übersenden.

Werden Grenzwertüberschreitungen festgestellt, müssen diese dem Gesundheitsamt nach § 16 Trinkwasserverordnung unverzüglich mitgeteilt werden.

Das Gesundheitsamt empfiehlt, dem beauftragten Labor eine Weiterleitungsvollmacht zu geben, da die Ergebnisse mit dem in Baden-Württemberg standardisierten Übertragungssystem für Labordaten schnell und direkt übermittelt werden können.

Eine Missachtung dieser Verpflichtungen ist nach der Trinkwasserverordnung und dem Infektionsschutzgesetz eine Ordnungswidrigkeit, die mit einem Bußgeld geahndet wird (§ 25 Nr. 4, 6 TrinkwV in Verbindung mit § 73 Abs. 1 Nr. 24, Abs. 2 des Infektionsschutzgesetzes).

**Die Trinkwasseruntersuchungsbefunde für das Jahr 2013 sind bis spätestens 31. Dezember 2013 dem Gesundheitsamt zu übermitteln; bei Nichteingang wird ohne nochmalige schriftliche Aufforderung ein Ordnungswidrigkeiten-Verfahren eingeleitet.**

## Umwelt

### Verteilung der Abfallkalender 2014

Auch in diesem Jahr werden im Dezember wieder die Abfallkalender für das kommende Jahr verteilt. Meistens geschieht dies über das örtliche Gemeindemitteilungsblatt, teilweise werden die Kalender über Austräger verteilt.

Oft werden die Kalender versehentlich als Werbematerial weggeworfen. Achten Sie bitte bei den nächsten Ausgaben der Gemeindeblätter darauf, dass Sie die Abfallkalender herausnehmen bzw. prüfen Sie den Inhalt Ihres Briefkastens sorgfältig.

Falls der Abfallkalender dennoch verloren gehen sollte oder Sie keinen erhalten haben, liegen bei den Bürgermeisterämtern weitere Exemplare aus. Alle Abfallkalender, sowie weitere Informationen zur Abfallwirtschaft, finden Sie auch auf unserer Homepage: [www.breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de).

**Bitte beachten Sie, dass sich in einigen Gemeinden Änderungen ergeben haben!** Ein Blick auf den Abfallkalender lohnt sich also. Auf der Rückseite des Kalenders finden Sie Informationen zur Entsorgung von Energiesparlampen und zur richtigen Befüllung der Gelben Säcke.

Die Sperrmüllkarten für das Jahr 2014 werden Ihnen wieder Anfang des Jahres mit dem Gebührenbescheid zugeschickt. Eine Bestellung der Sperrmüllabfuhr oder eine Anlieferung an den Annahmestellen ist nur möglich, wenn Sie Ihre Rechnungsnummer /Buchungszeichen/ Kundennummer (siehe Gebührenbescheid) auf der Karte eintragen.

Sie haben auch die Möglichkeit, die Sperrmüllabholung über das Internet ([www.breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de)) anzufordern.

Haben Sie weitere Fragen an die Abfallberatung?

**Telefon: 01802/25 46 48, E-Mail: [alb@lkbh.de](mailto:alb@lkbh.de)**

### Altpapiersammlung des DRK-Oberried

Die nächste Altpapiersammlung des DRK ist am Freitag, 06. und Samstag, 07. Dezember 2013 ab 8.00 Uhr in der Gesamtgemeinde. Achtung: Am diesem Tag werden keine Altkleider gesammelt. Am Bauhof der Gemeinde Oberried befindet sich das ganze Jahr über ein Altkleidercontainer.

Bereits am Freitag wird ab 16.00 Uhr teilweise das Altpapier eingesammelt. Am Samstag fährt das DRK jedoch nochmals komplett durch alle Straßen. Wir bitten um Beachtung.

In St. Wilhelm und Hofgrund wird keine Straßensammlung durchgeführt, dort kann das Altpapier entlang der Feldbergstraße und beim Schulhaus abgelegt werden. In Hofgrund wird bei Sport-Rees eine gemeindeeigene Garage ab Donnerstag geöffnet sein. Wir bitten, kein Sammelgut am Kindergarten abzustellen. Für das Vorbeibringen am Sammeltag beim SPORTPLATZ in Oberried ist das DRK sehr dankbar.

## Tourist Info

### Touristinfo Dreisamtal: Termine

**Samstag - 30. November, 7. Dezember, 14. Dezember:**

15-18 Uhr: **Advent im Stall** Wir besuchen die Tiere, füttern und streicheln sie, basteln im Stall, hören weihnachtliche Geschichten und singen den Tieren ein Weihnachtslied. Für Kinder ab 5 Jahren.

Ort: Häuslemaierhof in Buchenbach, **Anmeldung:** Familie Ganz, Tel. 07661/ 2249 **Kosten:** 15 €

### Regelmäßige Termine

**Montags:**

15-16:30 Uhr: **!!NEU!! Schneeschuhtour zu den Wetterbuchen** am Schauinsland

Was hat eigentlich die Kuh mit der Wetterbuche zu tun? - Wir laufen mit Schneeschuhen (je nach Schneelage auch ohne) zu unseren ‚Bilderbuch-Wetterbuchen‘ am Schauinsland, auf leisen Sohlen zu einem der ältesten und beeindruckendsten Weidbuchenbestände. Es gibt viel über die Wetterbuche zu erzählen, auch welche Bedeutung der Kuh zukommt.

Anschließend - kleine Einkehr.  
Gutes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung sind erforderlich.  
Schneeschuhe und -stöcke können vor Ort ausgeliehen werden.  
**Treffpunkt:** Parkplatz an der Bergstation Schauinsland **Anmeldung und Infos:** bis spätestens Vorabend:  
Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512 oder E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de  
**Preis:** auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine sind auf Anfrage möglich.

**Dienstags:**

13:30-16:30 Uhr: **Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof, 'Zum Rössle' in Dietenbach (Kirchzarten) ein.  
**Treffpunkt:** Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9,  
**Kosten:** 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr  
**Anmeldung und Infos:** Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de

16:30 Uhr: **Melkseminar** - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an...  
**Ort:** Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3, **Kosten:** 6 €, Kinder 5 €  
**Anmeldung und Infos:** Familie Mayer, Tel. 07661/ 1214

**Mittwochs:****!!NEU!! - witterungsabhängig**

10 Uhr: **Schneeschuh Tour:** Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden, anschließend Glühwein.  
**Treffpunkt:** Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofsgrund, Silberbergstraße 35.  
**Kosten:** 20 € pro Person inkl. Ausrüstung.  
**Anmeldung:** Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/ 288.

**14-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.  
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.  
**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder  
E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €

**Donnerstags:**

16-17:30 Uhr: **Sonnenuntergangs-Tour** am Schauinsland Wir laufen, bei herrlichem Panoramablick zu den Vogesen und ins Rheintal, dem Sonnenuntergang entgegen. Durch die vielen unterschiedlichen landschaftlichen Eindrücke und Stimmungen ist das immer ein einmaliges Erlebnis! Anschließend - kleine Einkehr. Gutes Schuhwerk sowie Stirn- oder Taschenlampe sind erforderlich.  
**Treffpunkt:** Parkplatz an der Bergstation Schauinsland **Anmeldung und Infos:** bis spätestens Vorabend:  
Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512 oder E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de **Preis:** auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine sind gerne möglich  
**!!!NEU!!! - Ab dem 5. Dezember findet die Sonnenuntergangs-Tour mit Schneeschuhen statt.**

20:30 Uhr: **Skatabend** Der Skat-Club, 'Herz Dame Dreisamtal' spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.  
**Ort:** Gasthaus 'Alte Post', Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

**Freitags:****Witterungsabhängig!****14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal**

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burggrüne Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und

dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.  
**Treffpunkt:** Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, **Anmeldung:** bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, www.gr-oove.de, **Kosten:** 79 € pro Person

**Samstags:****10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.  
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.  
**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder  
E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €

**Bauernhofmuseen:****Heimatstüble**, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, 'schnuckliges', 'Stüble' mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.  
**Öffnungszeiten:** Montags von 18 bis 20 Uhr  
Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:  
Tel. 07661/ 989 077 oder 07661/ 5038.

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3,  
Tel. 0170 / 3 462 672

**November bis April geschlossen!**

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:  
Tel. 07661/ 3 965-40.  
Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

**DER NEUE UNTERKUNFTSKATALOG - für's Dreisamtal ist da!**  
**Gerne können Sie sich ein Exemplar in der Tourist-Info abholen.**

**Cine Jazz – dreisam KleinKunstBühne Burg**

**29.11., 19:30 Uhr, Große Stube in der Talvogtei, Kirchzarten**  
**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**Peter Pan – Schüleraufführung der Ballettschule Cubas**  
**30.11. und 1.12., 16 Uhr, Kurhaus Kirchzarten**  
**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**'Weihnacht der Spielleyt' - Benefizkonzert Lions Club Alt-Freiburg**  
**Adventliche und weihnachtliche Musik aus Mittelalter, Renaissance und Barock**

**Samstag, 7. Dezember, 17 Uhr, Klosterkirche in Oberried**  
**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im 'iPunkt Dreisamtal' oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980**

**Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr geöffnet.**

**Veranstaltungen in Oberried****Adventsverkauf in Hofgrund**

Herzliche Einladung zu unserem Adventsverkauf am Sonntag, 1. Dezember 2013, Beginn ist nach dem Gottesdienst, etwa gegen 11:30 Uhr. Adventskränze, Türkränze sowie Tischgestecke, verschiedener Adventsschmuck, verzierte Kerzen und vieles mehr bieten wir an.

*Auf Ihren Besuch freuen sich die Frauengemeinschaft und die Minis der Pfarrgemeinde St. Laurentius Hofgrund.*



## Klosterschüre Oberried

Markt mit Regio- und Bioprodukten freitags 15-18 h

### Freitag, 29. November 2013, 15.00 - 18.00 Uhr

- Adventskranzbinden mit Maria Wiestler
- Käseraclette von Paula
- Die Jugend des Schützenvereins St. Wilhelm bewirbt mit Kaffee, Kuchen und Getränken (Erlös für die Jugendarbeit des Vereins)
- Tauschbibliothek geöffnet

### Trubel unterm Weihnachtsbaum - Theaterabend der Sportfreunde Oberried am 7. Dezember

Zu dem vergnüglichen Theaterstück „Bescherung unterm Tannenbaum“ der Laienspielgruppe der Sportfreunde Oberriedam werden die Besucher herzlich am Samstag, 7. Dezember, 20.00 Uhr, in die Goldberghalle Oberried eingeladen.

Heiligabend steht vor der Tür. Die schwerhörige Oma Lore kann die Bescherung nicht mehr erwarten. Als Höhepunkt der diesjährigen Bescherungszeremonie sollen sich Jule und Uwe miteinander verloben. Allerdings brauen sich dunkle Wolken am Weihnachtshimmel auf, sodass der Tannenbaum mehrfach bedenklich wackelt...

Für das leibliche Wohl ist in der Goldberghalle bestens gesorgt, **der Eintritt ist wie jedes Jahr frei**. Die Sportfreunde Oberried freuen sich, viele Gäste zu ihrem Theaterabend begrüßen zu dürfen.

Ebenfalls am Samstag, den 7. Dezember findet um 14.00 Uhr die Generalprobe statt, zu welcher die Bevölkerung recht herzlich eingeladen ist.

Am Sonntag, den 8. Dezember, findet um 14.00 Uhr die Jugendweihnachtsfeier der Sportfreunde statt. Nikolaus und Knecht Ruprecht werden über die jugendlichen Fußballerinnen und Fußballer mit Lob und Tadel berichten. Eltern und Großeltern, sowie Freunde und Interessierte sind herzlich eingeladen.

Kuchenspenden für die Kaffeestube können am Sonntagvormittag in der Goldberghalle abgegeben werden. Für Ihre Kuchenspende bedanken sich die Sportfreunde Oberried im Voraus.

### Sportfreunde Oberried e.V.

So., 01.12.2013, 14.30 Uhr:

**Sportf. Oberried I - FC Freiburg-St.Georgen**

14.30 Uhr: SV Munzingen II - Sportf. Oberried II

### Altenwerk

**Spielenachmittage, 03. und 17.12.2013**

Ab 14.30 Uhr, treffen wir uns im Hirschen. Angesagt sind Cego und andere Karten- oder Brettspiele. Herzliche Einladung zum Mitspielen.

**Adventsnachmittag, 12.12.2013**

zu besinnlichen Stunden laden wir in den Pfarrsaal ein. Beginnen wollen wir um 14.00 Uhr mit einem adventlichen Gottesdienst in der Kirche und treffen uns danach zu Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und grüßen herzlich.

Ihr Team vom Altenwerk

### Schulische Nachrichten

#### Michael-Schule Oberried

**St. Martin in der Michael-Schule**

In diesem Jahr stand bei der Martinsfeier in der Michael-Schule der Gedanke des Teilens im Sinne des hl. Martin im Vordergrund.

Die Grundschüler bastelten in den Wochen vor St. Martin eifrig und verkauften nach der Martinsfeier ihre Kunstwerke. So konnten **333,00 €** erzielt werden, die der Partnerschule in Mollendo zu Gute kommen.

Allen Kinder und den Eltern sowie dem Elternbeirat, die zu diesem tollen Ergebnis beigetragen haben, vielen Dank.

Thomas Krogmann, Rektor

#### Sammeldrache

Machen Sie mit und unterstützen Sie die Michael-Schule, indem Sie Ihre alten leeren Druckerpatronen und gebrauchsfähigen Handys in die aufgestellte Sammelbox abgeben. Die Grundschule bekommt für alle abgegebenen wiederverwertbaren Produkte „Umweltpunkte“ und kann diese dann wiederum gegen zusätzliche Lehrmaterialien, Musikinstrumente oder Sportgeräte etc. eintauschen.

Weitere Informationen erhalten Sie auf [www.sammeldrache.de](http://www.sammeldrache.de) sowie im Sekretariat der Michael-Schule. Gern können auch Unternehmen die Michael-Schule auf diese Weise sponsern und in ihrem Betrieb eine Sammelbox aufstellen. Auch hier können Sie sich im Sekretariat der Michael-Schule unter 07661-5510 weiter informieren. Wir freuen uns über Ihre Unterstützung.

Die Sammelbox steht in der Michael-Schule im Eingangsbereich zur Goldberghalle.

Thomas Krogmann, Rektor

### Veranstaltungen auswärts

#### Weihnachtsmarkt in St. Märgen

Am 1. Adventssonntag, **1. 12. 2013, von 10.00 - 17.30 Uhr**, findet der traditionelle Weihnachtsmarkt auf dem Augustinerplatz statt. 24 festlich dekorierten Holzständen werden Waren aus eigener Herstellung angeboten.

Für stimmungsvolle Atmosphäre sorgt schon bei der Eröffnung durch Bürgermeister Manfred Kreuz die Jugendmusikschule Dreisamtal unter Leitung von Herrn Joos.

Das Klostermuseum öffnet an diesem Tag wieder seine Pforten. Lassen Sie sich bei einer Führung um 10.15 Uhr / 11.45 Uhr / 14.00 Uhr oder 15.30 Uhr begeistern.

#### 26. Stegener Weihnachtsmarkt

Am Samstag, 7. und Sonntag, 8. Dezember, ab 11.00 Uhr, findet wieder der traditionelle Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz in Stegen statt. Bekannte und neue Anbieter, Kulinarisches, die lebendige Krippe sowie der Nikolaus mit der Drehorgel erwarten die Besucher. Als besondere Attraktion wird am Samstag um 18 Uhr eine Feuershow geboten.

#### Kneipp-Verein Kirchzarten e.V.: Adventsfeier

**Sonntag, 1.12., 15.00 Uhr, Hotel-Restaurant Fortuna, Kirchzarten**

Einladung zur diesjährigen Adventsfeier für alle Mitglieder  
Wir treffen uns zu einem gemütlichen Nachmittag, zum Gedankenaustausch, Musik hören, eventuell noch besser Kennenlernen....  
Das Vorbereitungsteam freut sich auf Ihr Kommen.

#### Pflegestammtisch IspAn

Der nächste Pflegestammtisch der IspAn Dreisamtal

findet am **4. Dezember 2013, ab 19:30 Uhr**

im Gasthaus „Alte Post“ Bahnhofstr. 38, Kirchzarten statt.

Telefonische Rückfragen bei:

Elisabeth Geromüller, Pflegebegleiterin: (0 76 61) 64 32

Rückfragen zur Interessensselbstvertretung pflegender Angehöriger:

Beate Schweizer Tel.: (0 76 61) 627030

## Haus Demant – Generationenhaus der Begegnung, Kirchzarten

### Veranstaltungen im Dezember 2013

Wir haben in unserer Werkstatt freie Plätze für Menschen mit Behinderung.

Geöffnet von Montag bis Freitag von 13.30 bis 16.30 Uhr, Informationen: Christel Kehrer: 07661 - 90 53 12

**Weihnachtsausstellung** und Verkauf von selbst hergestellten Weihnachtsgeschenken aus Holz im Haus Demant, bis zum 19. Dezember von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

### Gedächtnisspiele für Jung und Alt von 14.30 – 15.30 Uhr

Donnerstag, 5.12.13 Bewegung, Donnerstag, 12.12.13 Merkfähigkeit  
Kontakt: Linda Feist: 07661-6 23 26

### 60 – und 6- (Großeltern, SeniorInnen und Kinder bis 6 Jahre)

Dienstag, 03.12.13 um 14.30 – 16.30 Uhr, Dienstag, 10.12.13 um 14.30 – 16.30 Uhr

Dienstag, 17.12.13 um 14.30 – 16.30 Uhr; Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

### Offener Freitags-Treff am 6. Dezember um 14.00 Uhr

Dazu laden wir alle Rollstuhlfahrer/innen und Menschen mit Gehbehinderung ganz herzlich ein. Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

### Kochstudio

Freitag, 13.12.13 von 11.00 bis 15.00 Uhr, Freitag, 20.12.13 von 11.00 bis 15.00 Uhr; Kontakt: Christel Kehrer: 07661-90 53 12

### Adventsfenster für alle, Mittwoch, 18. Dezember im Haus Demant um 17.30 Uhr

Ulli Noethen liest eine schöne Geschichte zum mitmachen.

### Seniorentreff Dreisamtal

am Donnerstag, 19. Dezember um 15.30 Uhr, Neue Teilnehmende sind sehr willkommen!



## NABU-Gruppe Dreisamtal: Treffen findet an neuem Ort statt!

Das letzte monatliche Mitgliedertreffen in diesem Jahr findet an neuem Ort statt. Wir treffen uns am Donnerstag, 28. November, 18.30 Uhr im Hofgut

**Himmelreich im Nebenraum links.** Jeder, der an der Arbeit des NABU Dreisamtal Interesse hat und sich informieren oder mitmachen will, ist herzlich eingeladen. Weitere Termine und Infos unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de) oder 07661-6488.

## Jahreskonzert des Musikvereins Wittental

... am **Samstag, 30. November 2013, um 19.30 Uhr** in der Kageneckhalle in Stegen mit einem vielfältigen Programm der Jungmusikerinnen und Jungmusiker des Musikvereins Wittental sowie der Trachtenkapelle Stegen.

Anschließend spielt der Musikverein Wittental unter der Leitung von MD Hellmut Blaudszun, der damit gleichzeitig sein Abschiedskonzert nach 26-jähriger erfolgreicher Tätigkeit in Wittental gibt.

Der Eintritt ist frei - auf Ihr Kommen freut sich der Musikverein Wittental e.V.

## Musikverein Kirchzarten: Kirchenkonzert „Klang(t)räume“

Erleben Sie den besonderen Klang in der St. Gallus Kirche mit Musik von Bach, Sibelius, Mozart, Franceschini und vielen weiteren Meistern der Musik. In Zusammenarbeit mit dem Kirchenchor St. Gallus, dem Organisten Dieter Agricola und weiteren Solisten werden Ihnen die verschiedensten Klangfarben vorgestellt.

Samstag 07.12.2013, 20:00 Uhr, St. Gallus Kirche, Kirchzarten.

Eintritt ab 12 Jahren 7,-- Euro, Karten vorab erhältlich bei Mode Fuss und Haarschneiderei Zur Locke.

Weitere Infos unter [www.mv-kirchzarten.de](http://www.mv-kirchzarten.de)

## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

#### Gottesdienst

Samstag, 30.11.2013

15.30 Uhr Gottesdienst (Präd. Dr. Kamke) in der Johanneskapelle beim Oskar-Saier-Haus

**Sonntag, 1. Advent, 1.12.2013**, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr.8

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Boldt), Kindergottesdienst

#### Kirchenwahlen – 1.12.13 Wahltag

Waren Sie schön wählen? Bitte unterstützen Sie Ihre Kirchengemeinde durch Ihre Stimme.

Sie können noch am Wahltag, **1.12.13 den Briefwahlumschlag abgeben:**

im Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten von 9.00 – 10.00 Uhr und 11.15 – 12.00 Uhr

in der Johanneskapelle beim Oskar Saier Haus von 10.00 bis 10.30 Uhr

in der kath. Kirche in Oberried von 11.15 bis 12.00 Uhr

oder aber jederzeit bis 30.11.2013 im Briefkasten des Pfarramtes, Schauinslandstr. 8, Kirchzarten

Die öffentliche Auszählung der Stimmen und Feststellung des Wahlergebnisses findet statt am Sonntag, 1.12.13, Beginn 15.00 Uhr. Im Anschluss wird das Wahlergebnis bekannt gegeben.

#### Weitere Veranstaltungen

Dienstag, 3.12.13, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8

20.00 Uhr Bibel teilen

Mittwoch, 4.12.13

6.15 Uhr Ökumen. Morgengebet in der kath. Kirche St. Gallus

Donnerstag, 5.12.13, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8

19.30 Uhr Abendgebet

#### Musikalische Gruppen (nicht in den Schulferien)

**Gospelchor:** montags, 18.30 – 20.00 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,

**Kinderkantorei für Kinder ab 5 Jahren** (im Haus Demant, neben der Tarodunumschule)

mittwochs, 15.00 Uhr

Teilnehmerbeitrag: monatl. 10,00 €, Geschwister 5,00 €

Leiterin: Heike Alpermann-Stange

**Kammerorchester:** mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

**Kantorei:** freitags um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

#### Blaues Kreuz

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im

Clubraum des Ev. Gemeindezentrums,

Kontakt: Michael Schreier, Tel. 07660/2127588,

[www.blaues-kreuz.de/freiburg](http://www.blaues-kreuz.de/freiburg)

*Ende des redaktionellen Teils*



## Das Waffelhäusle

öffnet ab 1. Dezember  
von 7 - 19 Uhr

sein Adventstor zum besonderen  
**Tag der offenen Tür.**

Mit der Eröffnung des Beauty-Refugium von  
15.30 bis 16.30 Uhr findet eine Vorführung statt.

Der Preis der Verlosung wird ein besonderes Erlebnis sein!  
**Hauptstraße 34, 79254 Oberried**

Wenn Sie glauben,  
daß etwas nicht stimmt,  
dann stimmt das meistens.



Mitglied im **AnwaltVerein**

**Kanzlei Hertle**

Verkehrsrecht | Verkehrsstrafrecht | Allgem. Zivilrecht  
Dilgerhofstraße 23, 79117 Freiburg im Breisgau  
Telefon: 0761-696 50 73 | [www.kanzlei-hertle.de](http://www.kanzlei-hertle.de)

Kanzlei Hertle



## Altersgerechte Wohnungen

... gibt es bei uns! Häuser & Grundstücke gesucht!! Gerne auch gegen eine Wohnung im Tauschkauf.  
**Wir verkaufen erfahren, diskret, zügig und preisverlässlich.**

Mein Wunsch:

*ein Haus*

**Christian Müller zählt zu den besten Maklern Deutschlands (FOCUS-SPEZIAL 2013).**  
Rufen Sie uns an. Machen Sie sich schlau.

**Büro Kirchzarten, Bahnhofstraße 3, Tel. 07661 - 90 88 90**  
**Stadtbüro Freiburg, Kaiser-Joseph-Straße 252, Tel. 0761 - 48 48 01**

[www.cm-immobilien.de](http://www.cm-immobilien.de)

**ChristianMüller Immobilien**

## Flohmarkt für Damenmode

DOB f. Herbst/Winter (Gr. 36-40)  
Wäsche / Dessous, Accessoires

Kirchzarten, Scheffelstr. 47, Fr., 29. u. Sa., 30.11.13, 10-17 Uhr

*Unsere Anzeigenberater vor Ort*

### Verlagsbüro Rappenecker

Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen

Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59

E-Mail: [primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)



# Nimm dazu

**3 ORTSAUSGABEN SCHALTEN**

**2 ZUSÄTZLICH ERHALTEN**

## Starten Sie günstig ins Weihnachtsgeschäft

Versüßen Sie sich die Vorweihnachtszeit und legen Sie mit Primo einen erfolgreichen Jahres-Endspurt hin. Gewinnen Sie neue Kunden und buchen Sie drei Ortsausgaben. Zwei weitere bekommen Sie geschenkt!

### Bunt bringt Beachtung!

Denken Sie daran: Mit einer farbigen Anzeige fallen Sie auf und machen besonders stark auf sich aufmerksam!

Zwei Ortsausgaben zusätzlich können Sie in den **Kalenderwochen 47, 48, 49 und 50** auswählen.

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!  
Wir beraten Sie gerne  
unter **Tel. 077 71 / 93 17 - 11.**

Beachten Sie unsere geltenden AGB und die Preisliste Nr. 14. Bestehende Rabattvereinbarungen werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das Angebot gilt für gleichbleibende Anzeigen (Text/Format gleich), jedoch nicht für Weihnachts- und Neujahrsgrüße. Die günstigsten Ausgaben sind gratis.

Aktionscode • P2013-11-02



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

Kulinarische  
Gipfel-Erlebnisse



*Gans Fantastisch!*

Genießen Sie klassische und moderne  
**Weihnachts-Gans Spezialitäten** und  
**Wildspezialitäten** aus unserer Waldhotel  
Naturparkwirtküche im ganzen Advent

*Traditioneller Clausi-Hock*

am 06.12.2013 zum **all inclusive** Preis von € 48,- mit  
Nikolaus Live-Musik, 4-Gang Menü & alle Tischgetränke!



*Wellness  
Geschenke*

*Ihre Jahresfeier*

erleben Sie in unseren heimeligen  
Gaststuben oder im Bauerncafé in  
privater Atmosphäre... Als Rahmen-  
Programme können Sie z.B. die  
Kegelbahn, Fackelwanderung,  
Biathlon, Day-Spa Angebote, Live-  
Musik oder den Nikolaus mitbuchen.

Verschenken Sie wunderschöne Wellness Momente z.B. mit  
unserem „Wellness Tag“ inklusive Aperitif & 4-Gang-Menü (mit  
Hauptgangwahl) sowie entweder Day-Spa Eintritt oder einem  
Whirlpool-Bad in der Panorama-Paar-Wanne (30min)  
zum Komplett-Preis für 2 von **€ 88** (auch als Gutschein)

Mehr Angebote mit Massagen & Kosmetik sowie Buchungen  
und Gutscheine unter **07602 / 94200** | [www.albiez-team.de](http://www.albiez-team.de)



**! GEBEN SIE SICH NICHT MIT WENIGER ZUFRIEDEN !**

**3-Zimmer-Reihenhaus-Whg.**

in **St. Peter**, 105 qm, 2 Balkone, Südseite, Garage ab  
sofort zu vermieten, Tel. 0 76 60 / 92 01 46

*Aus Liebe  
schenken*



**JUWELIER KÜHN**  
*Seit 1874*

KAISER-JOSEPH-STRASSE 211 · 79098 FREIBURG IM BREISGAU  
TELEFON (0761) 338 10 · [WWW.JUWELIER-KUEHN.DE](http://WWW.JUWELIER-KUEHN.DE)

EIGENE UHRMACHER- UND GOLDSCHMIEDEWERKSTÄTTE IM HAUS

Götz + Moriz GmbH · Basler Landstraße 28 · 79111 Freiburg · [www.GOETZMORIZ.com](http://www.GOETZMORIZ.com)



**GÖTZ+MORIZ**

**Schimmel-Info-  
Veranstaltung**

An diesem Abend hält ein qualifizierter Gutachter einen Vor-  
trag über **Ursache, Analyse, Sanierung und Vermeidung**  
von **Schimmel**. Anschließend stehen Ihnen der Sachver-  
ständige und Experten aus dem Hause Götz + Moriz und  
der Firma Redstone für Fragen zur Verfügung.

**HIER HÖRT DER  
SPASS AUF!**



**SCHIMMEL  
in den eigenen  
4 Wänden?!**

*Wir  
modernisieren.  
Für Deutschland!*

**03. Dezember 2013, 18 Uhr**

**79111 FREIBURG**

Basler Landstraße 28 · Telefon: 0761/479-0

**04. Dezember 2013, 18 Uhr**

**79189 BAD KROZINGEN**

Freiburger Straße 23 · Telefon: 07633/9283-340

**ZENTRUM FÜR BAUEN + MODERNISIEREN**